

Pregnancy and HIV

If you are pregnant or plan to be pregnant, HIV testing is recommended. The Human Immunodeficiency Virus (HIV) is the infection spread by contact with body fluids or shared needles of another person with HIV. Body fluids are blood, urine, stool, vomit, semen, and vaginal secretions.

HIV causes Acquired Immune Deficiency Sndrome (AIDS). AIDS is a disease that weakens the body's immune system and makes it hard for your body to fight infection.

There is no vaccine to prevent HIV and no cure for AIDS.

HIV Testing During Pregnancy

HIV testing is recommended for all pregnant women in the early months of pregnancy. A blood test is often done and test results will be shared with you by your doctor or health care provider.

- A **negative test result** means you do not have HIV.
- A **positive test result means you have HIV** and you need follow up care from your doctor.

HIV tests do not tell you if you have AIDS. HIV tests may be repeated during pregnancy.

HIV Treatment for You

Many mothers with HIV can have a safe pregnancy when they are treated for the virus.

If you have HIV, there are medicines to protect your health and reduce the chance of the infection in your baby. If you are not already on a treatment before pregnancy, medicines may be started after the first trimester. Treatment will depend on:

- The amount of virus in your body
- How well your immune system is able to fight infection
- Other health problems you may have

Embarazo y VIH

Si está embarazada o planifica quedar embarazada, es recomendable que se haga un examen de VIH. El Virus de Immunodeficiencia Humana (VIH) es una infección contagiada por contacto con fluidos corporales o agujas compartidas con otra persona con VIH. Los fluidos corporales son la sangre, orina, materia fecal, vómitos, semen y secreciones vaginales.

El VIH causa el Síndrome de Immuno Deficiencia Adquirida (SIDA). El SIDA es una enfermedad que debilita el sistema inmunitario del cuerpo y dificulta la tarea del cuerpo de luchar contra las infecciones.

No hay una vacuna que prevenga el VIH, y no hay cura para el SIDA.

Análisis de VIH durante el embarazo

Se recomienda el análisis de VIH para todas las mujeres embarazadas en los primeros meses del embarazo. A menudo, se realiza un análisis de sangre y su médico o proveedor de atención médica comparte con usted los resultados.

- Un **resultado negativo** significa que no tiene VIH.
- Un **resultado positivo significa que tiene VIH** y necesita atención de seguimiento con su médico.

Los análisis de VIH no le dicen si tiene SIDA. Se pueden repetir los análisis de VIH durante el embarazo.

Tratamiento de VIH para usted

Muchas madres con VIH pueden tener un embarazo seguro cuando reciben tratamiento para el virus.

Si tiene VIH, hay medicamentos para proteger su salud y disminuir las posibilidades de infectar al bebé. Si no está en tratamiento desde antes de su embarazo, puede comenzar con los medicamentos después del primer trimestre. El tratamiento dependerá de:

- La cantidad de virus en su cuerpo
- Lo bien que su sistema inmunológico combata la infección
- Otros problemas de salud que tenga

Preventing Infection in Your Baby

At Delivery

You may have a cesarean delivery instead of a vaginal delivery. Cesarean delivery may reduce the chance of HIV infection in your baby. The surgery may be planned a week or more before your delivery date. Talk with your doctor about your delivery.

After Your Baby is Born

If you have HIV, your doctor may recommend that your baby:

- Start medicine the day of delivery to protect him or her against the chance of HIV infection. This may continue for several weeks.
- Have treatment if his or her red blood cells are low, called anemia. Treatment for anemia increases red blood cells that carry oxygen to all parts of the body.
- Be tested for HIV several times during the first year. If a baby tests positive after birth, it does not mean the baby has HIV. A mother's antibodies for the virus can show up in a baby's blood test for the first 6 months of life.
- Be bottle fed with an iron rich baby formula. Breast milk is a body fluid that can carry HIV virus, so you should not breastfeed.

Talk to your doctor or health provider if you have questions or concerns.

Prevenir la infección en su bebé

En el parto

Es posible que le hagan una cesárea en lugar de un parto vaginal. El parto por cesárea podría reducir las posibilidades de infección por VIH en su bebé. La cirugía se puede planificar para una semana o antes de su fecha de parto. Hable con su médico acerca del parto.

Después del nacimiento del bebé

Si tiene VIH, es posible que su médico recomiende que su bebé:

- Comience a tomar medicamentos el día del parto para protegerlo contra la posibilidad de infección por VIH. Esto podría continuar por varias semanas.
- Reciba tratamiento si su conteo de glóbulos rojos es bajo, un trastorno conocido como anemia. El tratamiento de la anemia aumenta los glóbulos rojos, que llevan oxígeno a todas partes del cuerpo.
- Tenga que hacerse análisis de VIH varias veces durante el primer año. Si un bebé tiene un resultado positivo después del nacimiento, no quiere decir que tiene VIH. Los anticuerpos de la madre pueden aparecer en el análisis de sangre de un bebé durante los 6 primeros meses de vida.
- Sea alimentado con biberón con una fórmula para bebés rica en hierro. La leche materna es un fluido corporal que puede transportar el virus del VIH, por lo que no debe amamantar.

Hable con su médico o proveedor de atención médica si tiene preguntas o dudas.

1/2012 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. Wexner Medical Center at The Ohio State University, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Pregnancy and HIV. Spanish.